II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUTNING

af 29. juni 2000

om Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik

(2000/439/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([2]), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det er nødvendigt regelmæssigt at foretage en evaluering af situationen vedrørende fiskeressourcerne og de økonomiske følger af denne situation, som det er fastsat i artikel 16 i Rådets forordning (EF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur ([3]).

(2) Ved forordning (EF) nr. 1543/2000 ([4]) er der fastlagt en EF-ramme for indsamling og forvaltning af fiskeridata, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik.

(3) Ved at sørge for indsamlingen af disse data varetager medlemsstaterne en opgave, der er i Fællesskabets interesse, i det omfang disse data bidrager til en bedre forvaltning af de fælles ressourcer. Selv om gennemførelsen af programmerne henhører under medlemsstaterne, bør de kunne opnå en EF-medfinansiering af nogle af de udgifter, som indsamlingen og forvaltningen af de nævnte data medfører.

(4) Kommissionens indsats til støtte for indsamlingen af ovennævnte data i form af årlige indkaldelser af forslag til finansiering som nyskabende foranstaltninger under FIUF, har nået et stabilt niveau, og disse foranstaltninger bør udbygges på et flerårigt grundlag.

(5) Der er i denne beslutning medtaget et finansielt referencegrundlag som omhandlet i punkt 34 i den interinstitutionelle aftale mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen af 6. maj 1999 for hele den periode, hvor der skal ydes finansiel bistand, uden at dette berører budgetmyndighedens beføjelser i henhold til traktaten.

(6) Med henblik på at sikre de forødne finansielle midler bør forberedelsen af de nationale programmer og den tilhørende kommissionsbeslutning om medfinansiering af udgifterne til disse programmer finde sted året før, de gennemføres.

(7) Der bør træffes foranstaltninger til at sikre indsamlingen af grunddata i 2001 til støtte for den fælles fiskeripolitik.

(8) De metoder, der anvendes til indsamling og behandling af grunddata om fiskeressourcerne, bør sammenlignes og om muligt forbedres. Der bør regelmæssigt foretages analyser og evalueringer af kvaliteten af de opnåede resultater.

(9) Der bør ydes finansiel støtte til undersøgelsen af, om det er muligt og hensigtsmæssigt at foretage en udvidelse af det område, der er omfattet af EF-rammen for indsamling og forvaltning af væsentlige data.

([1]) EFT C 56 E af 29.2.2000, s. 29.
([2]) Udtalelse af 2. marts 2000 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
([3]) EFT L 389 af 31.12.1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1181/98 (EFT L 164 af 9.6.1998, s. 1).
([4]) Se side 1 i denne Tidende.

(10) Det bør være muligt at støtte pilotprojekter og undersøgelser, som er nødvendige for udviklingen af den fælles fiskeripolitik, bl.a. hvad angår økonomiske og bioøkonomiske analyser, indsatsen vedrørende nedbringelse og forebyggelse af overkapacitet og vekselvirkningerne mellem fiskeri, akvakultur og udviklingen i de akvatiske økosystemer.

(11) Det bør sikres, at de foranstaltninger, der finansieres under denne beslutning, gennemføres korrekt.

(12) For at lette gennemførelsen af disse bestemmelser bør der fastsættes en procedure for tæt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen inden for rammerne af en forvaltningskomité.

(13) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne beslutning, bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen [1].

(14) Der bør fastlægges nærmere regler om de påtænkte udgifters støtteberettigelse, satsen for EF's medfinansiering og de betingelser, der kan stilles i forbindelse med EF-medfinansiering —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Fællesskabet kan yde en finansiel støtte til de foranstaltninger og på de betingelser, der er fastlagt i denne beslutning.

2. Det finansielle referencegrundlag for gennemførelsen af de foranstaltninger, som der skal ydes finansiel støtte til for perioden 2000-2005, er på 132 mio. EUR. De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag.

AFSNIT I

Udgifter afholdt inden for EF-rammen for indsamling og forvaltning af data

Artikel 2

EF-medfinansieringen vedrører de støtteberettigede offentlige udgifter, der afholdes af medlemsstaterne i henhold til forordning (EF) nr. 1543/2000. Kun de udgifter, der er nævnt i bilaget, anses for at være støtteberettigede.

Artikel 3

Satsen for EF-medfinansieringen er undergivet følgende begrænsninger:

— højst 50 % af de offentlige støtteberettigede udgifter, der afholdes under de minimale EF-programmer, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EF) nr. 1543/2000

— højst 35 % af de supplerende offentlige støtteberettigede udgifter, der afholdes under de udvidede EF-programmer, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EF) nr. 1543/2000. Medfinansiering af foranstaltninger i forbindelse med det udvidede EF-program kan kun finde sted, hvis medlemsstaten fuldt ud har opfyldt betingelserne vedrørende det minimale EF-program, og såfremt medfinansieringen af det minimale EF-program ikke har lagt beslag på alle de disponible årlige EF-bevillinger i forbindelse med denne beslutning.

Artikel 4

1. Medlemsstater, der ønsker medfinansiering, forelægger senest den 31. maj 2001 Kommissionen:

— et nationalt program som fastlagt i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1543/2000

— deres overslag over de af deres årlige udgifter i perioden 1. januar 2002-31. december 2006, som de ønsker EF-medfinansiering af.

2. Hver medlemsstat forelægger hvert år inden den 31. maj Kommissionen

— fra 2003: en finansiel rapport med en sammenholdelse af de forventede og de faktisk afholdte udgifter for det umiddelbart foregående kalenderår

— fra 2002: om fornødent en ajourføring for det indeværende og de kommende år af det nationale program og/eller det årlige overslag over udgifter som fastlagt i artikel 6, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1543/2000.

3. På grundlag af de af medlemsstaterne forelagte oplysninger træffer Kommissionen hvert år efter proceduren i artikel 12, stk. 2, beslutning om:

a) de forventede udgifters støtteberettigelse

b) satsen for EF-medfinansieringen for det følgende år.

4. De af Kommissionen trufne beslutninger om at yde finansiel støtte anses som en indgåelse af forpligtelser for de i budgettet bevilgede udgifter.

Artikel 5

Til støtte for indsamlingen og forvaltningen af data i 2001 iværksætter Kommissionen efter behov indkaldelse af forslag og licitationer i overensstemmelse med fastlagte regler og praksis.

Artikel 6

1. Den støtte, der for hvert år i programmets gennemførelsesperiode ydes til en medlemsstat, udbetales i to dele:

[1] EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

a) 50 %, når støtteansøgningen er blevet godkendt

b) restbeløbet, efter at de årlige ansøgninger om refusion af de af medlemsstaten afholdte udgifter er fremsendt til Kommissionen, og efter at denne har godkendt den finansielle rapport, der er nævnt i artikel 4, stk. 2, og den tekniske rapport, der er omhandlet i stk. 2.

2. Medlemsstaterne forelægger fra 2003 og senest den 31. maj efter hvert år i programmets gennemførelsesperiode:

— en teknisk aktivitetsrapport med en nærmere beskrivelse af, i hvilket omfang de mål, der fastsattes ved fastlæggelsen af det minimale eller det udvidede EF-program, er blevet nået

— deres ansøgninger om refusion af de udgifter, der er afholdt i det foregående kalenderår, med tilhørende dokumentation.

3. Ved indgivelsen af ansøgningen om refusion af udgifter træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til kontrol og attestering af:

— at de gennemførte foranstaltninger og afholdte udgifter under den i artikel 4, stk. 3, nævnte kommissionsbeslutning er i overensstemmelse med det af Kommissionen godkendte program

— at de nævnte udgifter opfylder de betingelser, der er fastsat i denne beslutning, herunder i bilaget

— at den gældende lovgivning vedrørende offentlige udbud er blevet overholdt ved tildeling af kontrakter.

Artikel 7

1. Repræsentanter for Kommissionen kan foretage kontrol på stedet, bl.a. ved stikprøver, af de foranstaltninger, der finansieres under denne beslutning, og undersøge de systemer og kontrolforanstaltninger, som de nationale myndigheder har indført for at sikre forebyggelse af og indgriben over for uregelmæssigheder og i givet fald tilbagebetaling af midler, der er gået tabt som følge af en uregelmæssighed.

2. Kommissionen kan foretage enhver kontrol, som den finder nødvendig for at sikre overholdelsen af de betingelser og gennemførelsen af de opgaver, som ved denne beslutning er pålagt medlemsstaterne, idet disse yder den fornødne bistand til de repræsentanter, Kommissionen udpeger i så henseende.

Artikel 8

1. Den rapport, som Kommissionen senest den 31. december 2003 skal udarbejde i henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1543/2000, skal indeholde en analyse af omkostningseffektiviteten i forbindelse med de gennemførte arbejder.

2. På grundlag af den i stk. 1 nævnte rapport undersøger Kommissionen, om der er behov for at ændre denne beslutning eller eventuelt forbedre dens gennemførelse, og forelægger i givet fald Rådet et forslag.

AFSNIT II

Undersøgelser og pilotprojekter

Artikel 9

1. Kommissionen kan gennemføre undersøgelser og pilotprojekter.

2. De omfattede områder er:

a) metodologiske projekter og undersøgelser, som tager sigte på en optimering eller standardisering af metoderne for indsamling og forvaltning af de data, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1543/2000

b) forsøgsprojekter vedrørende indsamling af oplysninger på de områder, der er omhandlet i artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1543/2000

c) økonomiske og bioøkonomiske analyser og simuleringer, som har forbindelse med påtænkte beslutninger under den fælles fiskeripolitik eller med en evaluering af den fælles fiskeripolitiks virkninger

d) fisketeknikkernes selektivitet og analyse af sammenhængen mellem fangstkapacitet, fiskeriindsats og fiskeridødelighed

e) forbedring af kontrollen med anvendelsen af den fælles fiskeripolitik, bl.a. på grundlag af omkostningseffektivitet

f) evaluering og regulering af vekselvirkningerne mellem aktiviteterne inden for fiskeri og akvakultur og de akvatiske økosystemer.

3. Undersøgelserne og pilotprojekterne kan ikke omfatte foranstaltninger

a) der er støtteberettigede under det europæiske rammeprogram for forskning

b) der er omfattet af afsnit I i denne beslutning

c) der er omfattet af artikel 21 og 22 i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om generelle bestemmelser for strukturfondene [1].

4. Kommissionen offentliggør årligt listen over de prioriterede emner for undersøgelser og pilotprojekter.

5. Satsen for EF-medfinansieringen af undersøgelser og pilotprojekter er undergivet følgende begrænsninger:

a) Kommissionen kan yde en finansiel støtte på indtil 50 % af de samlede støtteberettigede udgifter til foranstaltninger, der er iværksat efter en indkaldelse af forslag; universitetsorganer og offentlige forskningsorganer, hvis udgiftsopgørelser i henhold til den nationale lovgivning, de henhører under, foretages på grundlag af marginalomkostninger, kan indgive forslag, hvortil der kan ydes indtil 100 % af de marginalomkostninger, der påløber i forbindelse med projektet

b) 100 % af de afholdte støtteberettigede udgifter til undersøgelser og pilotprojekter, der på Kommissionens initiativ er iværksat efter andre procedurer end indkaldelse af forslag.

[1] EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

6. Den samlede finansiering af undersøgelser og pilotprojekter, der gennemføres i medfør af stk. 2, litra c)-f), må ikke overstige 15 % af de årlige bevillinger, der godkendes til de foranstaltninger, der finansieres i henhold til denne beslutning.

AFSNIT III

Almindelige bestemmelser

Artikel 10

På Kommissionens initiativ kan der også i den i artikel 1, stk. 2, nævnte periode finansieres:

1) udgifter til teknisk og administrativ bistand, som er til gensidig gavn for Kommissionen og foranstaltningens støttemodtagere og ikke kan henregnes til myndighedernes faste opgaver, og som har tilknytning til identifikation, udarbejdelse, forvaltning, overvågning, revision og kontrol af de programmer og projekter, der er omhandlet i afsnit I og II i denne beslutning
2) omkostninger til udbredelse af resultater, som er opnået under de nationale programmer og de projekter og undersøgelser, der er omhandlet i afsnit I og II i denne beslutning.

Artikel 11

De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne beslutning vedtages, navnlig for så vidt angår de spørgsmål, der er omhandlet i artikel 4, efter proceduren i artikel 12, stk. 2.

Artikel 12

1. Kommissionen bistås af Forvaltningskomitén for Fiskeri og Akvakultur, der er nedsat ved artikel 17 i forordning (EØF) nr. 3760/92, i det følgende benævnt »komitéen«.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Fristen i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til én måned.

3. Komitéen vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 13

Denne beslutning anvendes fra den 22. juli 2000.

Artikel 14

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. juni 2000.

På Rådets vegne

M. ARCANJO

Formand

BILAG

Støtteberettigede udgifter under EF-programmerne

Medmindre andet følger af betingelserne i punkt 4, omfatter de støtteberettigede udgifter kun de udgifter, som støttemodtageren og deltagerne faktisk har afholdt fra tidspunktet for projektets faktiske påbegyndelse og indtil projektets afslutning, og som har været nødvendige for udførelsen af arbejdet. De støtteberettigede udgifter kan omfatte alle eller nogle af følgende omkostningskategorier:

— personaleudgifter
— rejseudgifter
— varigt udstyr
— produkter og varer, der forbruges
— fartøjer
— udgifter til databehandling
— underleverandører/ekstern bistand og andre udgifter.

1. Personaleudgifter

1.1. Personaleudgifterne beregnes ud fra den faktiske arbejdstid, som det videnskabelige og tekniske personale, og kun disse personalekategorier, anvender på projektet.

1.2. Personaleudgifterne medregnes for den faktiske arbejdstid, som er anvendt på projektet, og beregnes på grundlag af:

— de faktiske udgifter til arbejdskraft (løn, sociale ydelser, bidrag til social sikring og pensionsomkostninger), eller
— de gennemsnitlige udgifter til arbejdskraft i overensstemmelse med støttemodtagerens eller den pågældende deltagers praksis, hvis dette gennemsnit ikke afviger væsentligt fra de faktiske udgifter til arbejdskraft.

1.3. Den tid, som personalet anvender til programmet, og som medregnes, skal fremgå af lister (timesedler), som mindst en gang om måneden skal attesteres af den ansvarlige for programmet eller af en anden ledende ansat under programmet.

2. Rejseudgifter

2.1. Rejseudgifter medregnes i overensstemmelse med støttemodtagerens eller deltagernes interne regler; for rejser uden for Fællesskabet skal der dog foreligge en forudgående godkendelse fra Kommissionen.

3. Varigt udstyr

3.1. Udgifter til varigt udstyr, som indkøbes eller fremstilles efter datoen for programmets faktiske påbegyndelse eller inden for de forudgående seks måneder, og

— som har en forventet levetid, der ikke er kortere end perioden for arbejdet under programmet, og
— som er optaget på den pågældende koordinators eller deltagers fortegnelse over varigt udstyr, eller
— som ifølge støttemodtagerens eller den pågældende deltagers retningslinjer og praksis for bogføring betragtes som et aktiv.

3.2. Ved beregningen af sådanne støtteberettigede udgifter anses varigt udstyr for at have en forventet levetid på 36 måneder, for så vidt angår databehandlingsudstyr af en værdi på indtil 10 000 EUR, og på 60 måneder for andet udstyr. Det støtteberettigede beløb afhænger af udstyrets forventede levetid i forhold til varigheden af programmet, idet den periode, der anvendes ved beregningen af beløbet, begynder på datoen for programmets faktiske påbegyndelse eller på datoen for indkøbet af udstyret, hvis denne ligger senere end den faktiske begyndelsesdato, og slutter på datoen for programmets afslutning. Der skal ligeledes tages hensyn til udstyrets udnyttelsesgrad i den pågældende periode.

3.3. For hvert indkøb af varigt udstyr skal en bekræftet kopi af fakturaen vedlægges opgørelsen over indtægter og udgifter og sendes til Kommissionen.

4. Produkter og varer, der forbruges

4.1. Udgifter til råmaterialer, der forbruges i forbindelse med køb, produktion, reparation eller anvendelse af materiel eller udstyr, der:

— har en forventet levetid, der er kortere end varigheden af arbejdet under programmet, og
— ikke er opført på støttemodtagerens eller den pågældende deltagers fortegnelse over varigt udstyr, eller
— ikke ifølge koordinatorens eller den pågældende deltagers retningslinjer og praksis for bogføring betragtes som et aktiv.

5. Fartøjer

Ved forskningsundersøgelser på havet, herunder også med chartrede fartøjer, er kun udgifterne til leje og andre driftsomkostninger støtteberettigede. En bekræftet genpart af fakturaen skal vedlægges oversigten over indtægter og udgifter og sendes til Kommissionen.

6. Udgifter til databehandling

6.1. Udgifter i forbindelse med, at medlemsstaterne fremstiller programmel til forvaltning af og søgning på databaser eller stiller sådant programmel til rådighed.

7. Underleverandører/ekstern bistand og andre udgifter

7.1. Udgifter til underleverandører/ekstern bistand (almindelige, ikke-innovative tjenesteydelser eller præstationer, som leveres til støttemodtageren eller partneren, fordi denne ikke selv er i stand til at varetage opgaverne) og enhver anden supplerende eller uforudset udgift, som ikke kan henføres under nogen af de ovennævnte kategorier, kan kun medregnes under programmet med Kommissionens forudgående godkendelse.

7.2. Lande uden for Fællesskabet kan, hvis et bidrag fra disse viser sig nødvendigt eller hensigtsmæssigt for gennemførelsen af EF-programmerne, deltage i et nationalt program som underleverandør, idet dette dog kræver forudgående skriftlig godkendelse fra Kommissionen.

8. Udgifter, der ikke er støtteberettigede

8.1. De nedenfor anførte udgifter anses ikke for at være støtteberettigede og må ikke hverken direkte eller indirekte medregnes i opgørelsen over for Kommissionen:

— fortjeneste
— udgifter af luksuspræget karakter
— distributionsomkostninger og udgifter til markedsføring og reklame med henblik på at fremme afsætningen af produkter eller den forretningsmæssige aktivitet
— eventuelle hensættelser til dækning af risici
— renter eller afkast af den investerede kapital
— nødlidende fordringer
— repræsentationsudgifter, undtagen sådanne udgifter som Kommissionen anerkender som absolut nødvendige for udførelsen af det af projektet omfattede arbejde
— omkostninger vedrørende andre projekter, der finansieres af tredjemand
— udgifter til beskyttelse af resultaterne af det af projektet omfattede arbejde
— indirekte omkostninger såsom udgifter til administration, hjælpepersonale, kontormateriel, infrastrukturer, udstyr og tjenesteydelser
— moms og andre former for told, skatter og afgifter, som der på den ene eller anden måde kan opnås refusion, godtgørelse eller modregning af.